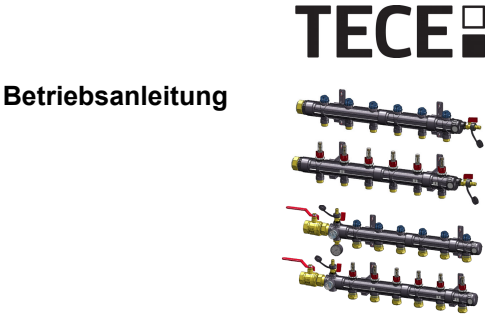




Betriebsanleitung

Industrie-Heizkreisverteiler „1 1/2“

TECEfloor

Copyright 2024 TECE GmbH. Alle Rechte vorbehalten.
TECE GmbH
Hoflefeld Str. 57
D-48282 Emmsletten
www.tece.info

Version: 01.2024.0
ID: 890.200.0605

Transport und Lagerung

- 2.4 Qualifikation des Personals**
Arbeiten an und mit diesem Produkt dürfen nur von Fachkräften vorgenommen werden, die den Inhalt dieser Betriebsanleitung und alle zum Produkt gehörenden Unterlagen kennen und verstehen.
Die Fachkräfte müssen aufgrund ihrer fachlichen Ausbildung, Kenntnisse und Erfahrungen in der Lage sein, mögliche Gefährdungen vorherzusehen und zu erkennen, die durch den Einsatz des Produkts entstehen können.
Den Fachkräften müssen alle geltenden Bestimmungen, Normen und Sicherheitsvorschriften, die bei Arbeiten an und mit dem Produkt beachtet werden müssen, bekannt sein.
- 2.5 Persönliche Schutzausrüstung**
Verwenden Sie immer die erforderliche persönliche Schutzausrüstung. Berücksichtigen Sie bei Arbeiten an und mit dem Produkt auch, dass am Einsatzort Gefährdungen auftreten können, die nicht direkt vom Produkt ausgehen.
- 2.6 Veränderungen am Produkt**
Führen Sie ausschließlich solche Arbeiten an und mit dem Produkt durch, die in dieser Betriebsanleitung beschrieben sind. Nehmen Sie keine Veränderungen vor, die in dieser Betriebsanleitung nicht beschrieben sind.
- 3 Transport und Lagerung**
Das Produkt kann durch unsachgemäßen Transport und Lagerung beschädigt werden.

HINWEIS

UNSACHGEMÄSSE HANDHABUNG

- Stellen Sie sicher, dass während des Transports und der Lagerung des Produkts die spezifizierten Umgebungsbedingungen eingehalten werden.
- Benutzen Sie für den Transport die Originalverpackung.
- Lagern Sie das Produkt nur in trockener, sauberer Umgebung.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt bei Transport und Lagerung stoßgeschützt ist.

Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Sachschäden führen.

Industrie-Heizkreisverteiler „1 1/2“

Produktbeschreibung

Parameter	Wert
Hauptanschluss	G1 1/2 oder Schweißanschluss (optional)
Mögliche Heizkreisanschlüsse	G1/2 Eurokonus Rohrverschraubung für Rohr Ø 25 x 2,3/2,5 Steckanschluss
Prüfdruck (24 h < 30 °C)	Maximal 6 bar
Betriebstemperatur und -druck	Maximal 6 bar bei 60 °C Maximal 5 bar bei 70 °C Maximal 4 bar bei 80 °C Maximal 3 bar bei 90 °C
Anzugsmoment	Maximal 50 Nm G1/2 Eurokonus Maximal 70 Nm bei allen anderen Ausführungen
Anzahl Heizkreise	2 ... 20
Umgebungsbedingungen	
Umgebungsbedingungen Betrieb	0 ... 60 °C
Mediumtemperatur	-20 ... 90 °C
Umgebungsbedingungen Lagerung	-25 ... 70 °C
Durchflussmesser	Standard 4 ... 20 l/min
Kvs-Wert Vor- und Rücklaufventil	2,1 m³/h

Industrie-Heizkreisverteiler „1 1/2“

Inbetriebnahme

- 6 Inbetriebnahme**
⇒ Stellen Sie sicher, dass alle Komponenten vollständig installiert sind.
- 6.1 Anlage spülen, befüllen und entlüften**
1. Schließen Sie einen Schlauch am KFE-Hahn an.
 2. Öffnen Sie den KFE-Hahn zum Befüllen und Spülen.
 3. Öffnen Sie das Rücklaufventil des ersten Heizkreises (2).
 4. Öffnen Sie das Vorlaufventil des ersten Heizkreises (3) minimal.
 5. Schließen Sie alle anderen Ventile (1).
 6. Füllen und Spülen Sie den Heizkreis mit maximal 5 bar.
 7. Öffnen Sie das Vorlaufventil vollständig, sobald Wasser in den Heizkreis strömt.
 8. Schließen Sie das Vor- und Rücklaufventil des befüllten Heizkreises.
 9. Wiederholen Sie die Schritte für jeden weiteren Heizkreis.
 10. Entlüften Sie die Anlage am KFE-Hahn (4).
- 6.2 Druckprobe und Funktionstest durchführen**
1. Führen Sie eine Druckprobe mit 6 bar durch.
 - Der Anlagendruck muss mindestens zwei Stunden konstant bleiben (maximaler Druckabfall 0,2 bar).
 2. Führen Sie nach Ablauf der zwei Stunden eine Leckageprüfung durch.
 3. Füllen Sie die Anlage so lange mit Wasser, bis der Betriebsdruck erreicht ist.
 4. Prüfen Sie während dem Befüllen, ob alle Anschlüsse dicht sind.

Industrie-Heizkreisverteiler „1 1/2“

Über diese Betriebsanleitung

- 1 Über diese Betriebsanleitung**
Diese Betriebsanleitung beschreibt den Industrie-Heizkreisverteiler „1 1/2“ (im Folgenden auch „Produkt“). Diese Betriebsanleitung ist Teil des Produkts.
- Sie dürfen das Produkt erst benutzen, wenn Sie die Betriebsanleitung vollständig gelesen und verstanden haben.
 - Stellen Sie sicher, dass die Betriebsanleitung für alle Arbeiten an und mit dem Produkt jederzeit verfügbar ist.
 - Geben Sie die Betriebsanleitung und alle zum Produkt gehörenden Unterlagen an alle Benutzer des Produkts weiter.
 - Wenn Sie der Meinung sind, dass die Betriebsanleitung Fehler, Widersprüche oder Unklarheiten enthält, wenden Sie sich vor Benutzung des Produkts an den Hersteller.
- Diese Betriebsanleitung ist urheberrechtlich geschützt und darf ausschließlich im rechtlich zulässigen Rahmen verwendet werden. Änderungen vorbehalten.
- Für Schäden und Folgeschäden, die durch Nichtbeachtung dieser Betriebsanleitung sowie Nichtbeachten der am Einsatzort des Produkts geltenden Vorschriften, Bestimmungen und Normen entstehen, übernimmt der Hersteller keinerlei Haftung oder Gewährleistung.

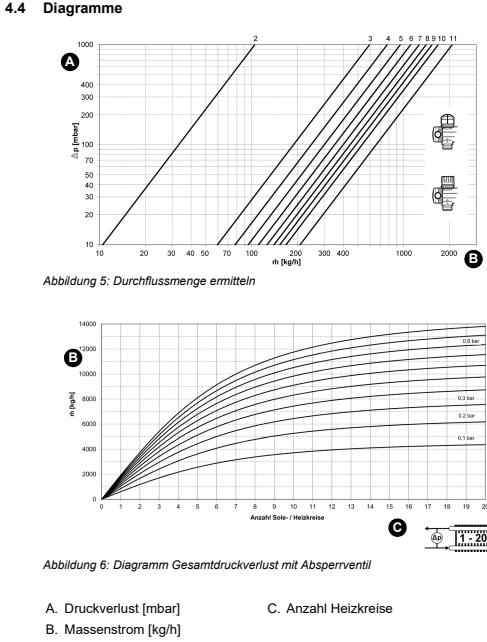
Industrie-Heizkreisverteiler „1 1/2“

Produktbeschreibung

- 4 Produktbeschreibung**
- 4.1 Übersicht**
-
- Standardausführung**
- A. Thermometer
 - B. KFE-Hahn
 - C. Hubventil
 - D. Halter
 - E. Heizkreis (Varianten)
 - 3 Heizkreise (HK)
 - 2 Heizkreise (HK)
 - 1 Heizkreis (HK)
 - F. Endkappe
- Zubehör (optional)**
1. Durchflussmesser oder Absperrventil
 2. Anschlüsse
 - G1/2
 - Klemmringverschraubung
 - Steckanschluss (STA)
 3. Kugelhahn G1/2
 4. Manometer mit Montageventil
- Abbildung 1: TECEfloor IN G1 1/2 mit Universal-Grundpaket (mit Kreuzstück) und Kugelhahnset

Industrie-Heizkreisverteiler „1 1/2“

Produktbeschreibung



Industrie-Heizkreisverteiler „1 1/2“

Inbetriebnahme

- 6.3 Vorlaufventile einstellen**
- 6.3.1 Mit Durchflussmesser**
-
1. Öffnen Sie das Vorlaufventil so weit, bis die errechnete Wassermenge (A) am Durchflussmesser angezeigt wird.
 2. Drehen Sie den Ring bis zum Anschlag des Vorlaufventils.
- 6.3.2 Ohne Durchflussmesser**
⇒ Entnehmen Sie den einzustellenden Wert dem "Durchflussmenge ermitteln"
-
1. Schließen Sie das Vorlaufventil.
 2. Stellen Sie den Einstellwert (A) am Ring ein.
 3. Öffnen Sie das Vorlaufventil.

Industrie-Heizkreisverteiler „1 1/2“

Informationen zur Sicherheit

- 2 Informationen zur Sicherheit**
- 2.1 Warnhinweise und Gefahrenklassen**
In dieser Betriebsanleitung finden Sie Warnhinweise, die auf potenzielle Gefahren und Risiken aufmerksam machen. Zusätzlich zu den Anweisungen in dieser Betriebsanleitung müssen Sie alle am Einsatzort des Produktes geltenden Bestimmungen, Normen und Sicherheitsvorschriften beachten. Stellen Sie vor Verwendung des Produktes sicher, dass Ihnen alle Bestimmungen, Normen und Sicherheitsvorschriften bekannt sind und dass Sie befolgt werden.
- Warnhinweise sind in dieser Betriebsanleitung mit Warnsymbolen und Signalwörtern gekennzeichnet. Abhängig von der Schwere einer Gefährdungssituation werden Warnhinweise in unterschiedliche Gefahrenklassen unterteilt.
- ⚠

WARNUNG
- WARNUNG macht auf eine möglicherweise gefährliche Situation aufmerksam, die bei Nichtbeachtung einen schweren oder tödlichen Unfall oder Sachschaden zur Folge haben kann.

HINWEIS

HINWEIS macht auf eine möglicherweise gefährliche Situation aufmerksam, die bei Nichtbeachtung Sachschäden zur Folge haben kann.

Zusätzlich werden in dieser Betriebsanleitung folgende Symbole verwendet:

⚠

Dies ist das allgemeine Warnsymbol. Es weist auf die Gefahr von Verletzungen und Sachschäden hin. Befolgen Sie alle im Zusammenhang mit diesem Warnsymbol beschriebenen Hinweise, um Unfälle mit Todesfolge, Verletzungen und Sachschäden zu vermeiden.

Industrie-Heizkreisverteiler „1 1/2“

Produktbeschreibung

-
- Standardausführung**
- A. Anschlussstück G1/2
 - B. Halter
 - C. Endkappe mit KFE-Hahn G1/2
- Abbildung 2: TECEfloor IN G1 1/2 mit dem Standard-Grundpaket
- Zubehör (optional)**
Siehe Abbildung 1
- 4.2 Abmessungen**
- | | Heizkreise (maximal 20) | | | | | | |
|---------------------|-------------------------|-----|-----|-----|-----|--|-------------------------|
| | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | | Jeder weitere Heizkreis |
| TECEfloor IN | | | | | | | |
| Universal „X“ in mm | 310 | 410 | 510 | 610 | 710 | | + 100 |
| Standard „X“ in mm | 350 | 450 | 550 | 650 | 750 | | + 100 |

Industrie-Heizkreisverteiler „1 1/2“

Montage

- 5 Montage**
Das Produkt wird an der Wand montiert.
⇒ Stellen Sie sicher, dass die Anlage drucklos ist.
Wenn Sie das Produkt in eine bestehende Anlage einbauen, beachten Sie das Kapitel Produkt nachrüsten.
- 5.1 Produkt montieren**
-
1. Befestigen Sie den Halter.
 2. Setzen Sie das Produkt in den Halter.
 - Das Produkt muss einrasten (Klick).
 3. Schließen Sie die Rohrleitungen des Heizkreises an die Anschlüsse des Produkts an.

Industrie-Heizkreisverteiler „1 1/2“

Wartung

- 7 Wartung**
Das Produkt ist wartungsfrei.
- 8 Störungsbeseitigung**
Störungen, die nicht durch die im Kapitel beschriebenen Maßnahmen beseitigt werden können, dürfen nur durch den Hersteller behoben werden.
- | Problem | Mögliche Ursache | Fehlerbehebung |
|--|------------------------|---|
| Heizkreisverteiler mit pfeifenden Geräuschen | Differenzdruck zu hoch | Umwälzpumpe neu einstellen
Dimensionierung der Umwälzpumpe in Bezug auf die Gesamtanlage prüfen
Überströmventil am Heizkreisverteiler einsetzen |
| Sonstige Störungen | - | Bitte wenden Sie sich an die TECE-Service Hotline |
- 9 Außerbetriebnahme und Entsorgung**
Entsorgen Sie das Produkt nach den geltenden Bestimmungen, Normen und Sicherheitsvorschriften.
1. Demontieren Sie das Produkt (siehe Kapitel "Montage" in umgekehrter Reihenfolge).
 2. Entsorgen Sie das Produkt.
- 10 Rücksendung**
Vor einer Rücksendung Ihres Produkts müssen Sie sich mit uns in Verbindung setzen www.tece.com.
- 11 Gewährleistung**
Informationen zur Gewährleistung finden Sie in unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen im Internet unter www.tece.com oder in Ihrem Kaufvertrag.

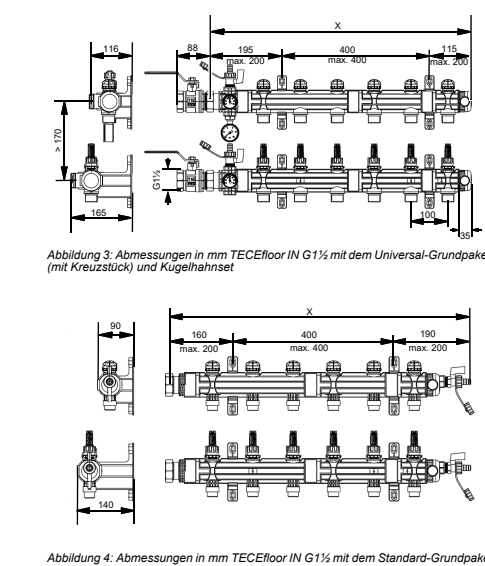
Industrie-Heizkreisverteiler „1 1/2“

Informationen zur Sicherheit

- 2.2 Bestimmungsgemäße Verwendung**
Dieses Produkt eignet sich ausschließlich zum Verteilen von Medien in Flächenheizungs- und Kühlsystemen in Gebäuden bei Verwendung folgender Medien:
- Heizwasser nach VDI 2035
 - Wasser-Glykol-Gemische mit maximal 50 % Beimischung
- Eine andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß und verursacht Gefahren.
- Stellen Sie vor Verwendung des Produkts sicher, dass das Produkt für die von Ihnen vorgesehene Verwendung geeignet ist. Berücksichtigen Sie dabei mindestens Folgendes:
- Alle am Einsatzort geltenden Bestimmungen, Normen und Sicherheitsvorschriften
 - Alle für das Produkt spezifizierten Bedingungen und Daten
 - Die Bedingungen der von Ihnen vorgesehenen Anwendung
- Führen Sie darüber hinaus eine Risikobeurteilung in Bezug auf die konkrete, von Ihnen vorgesehene Anwendung nach einem anerkannten Verfahren durch und treffen Sie entsprechend dem Ergebnis alle erforderlichen Sicherheitsmaßnahmen. Berücksichtigen Sie dabei auch die möglichen Folgen eines Einbaus oder einer Integration des Produkts in ein System oder in eine Anlage.
- Führen Sie bei der Verwendung des Produkts alle Arbeiten ausschließlich unter den in der Betriebsanleitung und auf dem Typenschild spezifizierten Bedingungen und innerhalb der spezifizierten technischen Daten und in Übereinstimmung mit allen am Einsatzort geltenden Bestimmungen, Normen und Sicherheitsvorschriften durch.
- 2.3 Vorhersehbare Fehlanwendung**
Das Produkt darf insbesondere in folgenden Fällen und für folgende Zwecke nicht angewendet werden:
- Verteilung von Trinkwasser

Industrie-Heizkreisverteiler „1 1/2“

Produktbeschreibung



Industrie-Heizkreisverteiler „1 1/2“

Montage

- 5.2 Produkt nachrüsten**
- ⚠

WARNUNG
- HEISSE FLÜSSIGKEIT**
Wasser in Heizungsanlagen steht unter einem hohen Druck und kann Temperaturen bis über 100 °C erreichen.
- Stellen Sie sicher, dass das Heizwasser abgekühlt ist, bevor Sie die Anlage öffnen und das Produkt montieren.
 - Stellen Sie sicher, dass die Anlage drucklos und entleert ist, bevor Sie die Anlage öffnen und das Produkt montieren.
- Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu Tod, schweren Verletzungen oder Sachschäden führen.**
- ⇒ Stellen Sie sicher, dass das Medium in der Anlage mit dem Einsatzbereich des Produkts verträglich ist.
- Wenn die Anlage abgekühlt und drucklos ist, können Sie das Produkt montieren.
1. Entleeren Sie die Anlage.
 2. Spülen Sie die Leitungen der Anlage.
- Montieren Sie das Produkt wie in Kapitel "Produkt montieren" beschrieben.

Industrie-Heizkreisverteiler „1 1/2“

